

AV-ordlista

SWEA-wordlist

Svenska => Engelska

English => Swedish

Myndighetsnamn & Organisationer
Svenska => Engelska

Svenska**Engelska**

40-talisterna

baby boomers

A

ackord

piecework rate; piece rate

akademiker

graduate

a-kassa

unemployment insurance; unemployment benefit

allmän handling

official document

allmänna råd

general guidelines

allsidig

all-round

analys

analysis

angeläget; enträget

urgent

anläggning

plant

anläggningsmaskiner

heavy equipment

anmäla

report; register

anmälan

registration; notification; report

anordning

device

anpassa

adapt; adjust

anpassning

adaptation; adjustment

anpassningsbar

adjustable

anslag

appropriation

anslutningsgrad

union density; organisation rate

ansträngande

strenuous

anställd

employee

anställda inom omsorgen

caring service employees

anställningsform

employment form

anställningsförhållande

employment status

ansvar

responsibility

ansvarig

accountable

ansvarsförhållanden

responsibilities

arbetare

blue collar worker

arbetsanhopning

backlog; work accumulation; temporary work
accumulation

arbetsbelastning

workload

Arbetsdomstolen

The Labour Court; The Labour Market Court

arbetsform

work procedure

arbetsför ålder

working age

arbetsfördelning

allocation of tasks

Arbetsförmedlingen

The Swedish Public Employment Service

Arbetsgivaralliansen/Arbetsgivar-
föreningen KFO

Employers Organisation - Cooperative

arbetsgivaravgift

payroll tax; employer's contribution; social fee

arbetsgivare

employer

arbetsgivarförbund

employer's organisation

Arbetsgivarverket

The Swedish Agency for Government Employers

arbetsinnehåll	job content
arbetsinsats	work input
arbetskamrat	colleague
arbetskraft	labour force; workforce; manpower
arbetsledande personal	supervisory staff
arbetsledare	supervisor; foreman
arbetsledning	management
arbetsliv	working life
arbetsmarknad	labour market; entire market
arbetsmarknadens parter	partners on the labour market; social partners
Arbetsmarknadsdepartementet	Ministry of Employment
arbetsmarknadsåtgärder	employment measures
arbetsmiljö	work environment
arbetsmiljöarbete	work environment management
arbetsmiljökunskaper	safety and health knowledge
arbetsmiljölagen	Work Environment Act
arbetsmiljöplan	work environment plan
Arbetsmiljöverket	The Swedish Work Environment Authority
arbetsmoment	working moment
arbetsolycka	occupational accident; work-related accident
arbetspass	working spell
arbetsplats	workplace; workstation
arbetsplats inspektion	workstation inspection; labour inspection
arbetsplattform	working deck; working platform
arbetssjukdom	work-related disease; occupational disease
arbetskada	work injury; occupational injury; work-related injury
arbetsställning	work posture
arbetstagare	employee
arbetstempo	working pace
arbetsterapeut	occupational therapist
arbetstidslagen	Working Hours Act
arbetstillfredsställelse	job satisfaction
arbetstillstånd	work permit
arbetsuppgift	task
arbetsvetenskap	work science
arvode	remuneration
att föredra	to prefer
att pensionera sig; gå i pension	to retire
avgift	fee
avlasta	relieve
avskaffa	abolish
avta, minska	subside
avvara	spare
B	
bakläxa	reprimand

barnsjukdomar	teething problems
beakta	take into consideration
bedriva, genomföra	conduct
bedriver	pursure
bedöma	assess
bedömning	assessment
befogenhet	authority; power
begränsa, inskränka	confine
begränsad tid	limited duration
behovsanställning	zero hours contract
behöva	require
belastning	load, loading
belastningsergonomi	musculoskeletal ergonomics
belastningssjukdom, belastningsskada	musculoskeletal disorder (MSD)
bemanningsföretag	employment agency
beredskap	preparedness
beredskaps-	contingency
berg	rock
bero på	depend on
besiktning	inspection
beslutsförlamning	Indecisiveness
bestå av	consist of
bestämmelse	stipulation
beteendemässig	behavioural
beteendevetenskap	behavioural science
beträffande	with regard to
betydande	considerable
betydelse, samband	bearing
betydelsefull, viktig	vital
bidra till	contribute to
bilder	images; pictures
bisyssla	sideline; avocation
biverkning	side effect
bortfall	shortfall; falling (dropping) off; decline
bortfallsanalys	failure analysis; shortfall analysis
bransch	industry; sector
brist, fel	deficiency; short coming
brist på	lack of
bristande engagemang	lack of commitment
bruk	mill
bruttolön	gross wage
buller	noice
bullrig miljö	noicy environment
bygg och anläggning	building and civil engineering
byggarbetsplats	building site; construction site

byggbranschen	building sector (eng); building trade; construction sector
byggelement	prefabricated elements
bygglov	building permit; planning permission
byggnads- och anläggningsarbete	building and civil engineering work
byggplats	construction site; building site
byggsamordnare	construction site coordinator
böter	fines
C	
checklista	checklist
chef	superior
chefs nivåer	management level (top, middle, first line)
D	
delat arbetspass	split shift
delmål	sub goal
delning	circulation for comment
deltidsarbete	part-time work
departement	ministry; department; office
diagram	graph; diagram; chart
dimensionering	design
dimensioneringshandlingar	design documents
direktiv	direktive
Diskrimineringslagen	The Discrimination Act
distansarbete	telecommuting; telework; distance-work
djurvård	animal care
drabbas av, ådra sig	incur
drift	running; operation
drygt	just over
dubbel bemanning	double staffing
dubbla påfrestningar	dual strains
dygn	24 hours
dygnsrytm	circadian rhythm
däckhantering	tire handling; tier hotel, tire store
därför	hence, therefor
därigenom	consequently
dödsfall	fatal accident
dödsolycka	accidental death; fatal accident; accident with fatal outcome
E	
EES	EEA; European Economic Area
effektiv	efficient; effective; effectual
effektutvärdering	impact evaluation
efterfråga	inquire
efterkontroll	verification check

egenföretagare	self employed person; sole proprietor; one-men business
Ekobrottsmyndigheten	Swedish National Economic Crime Authority
Elsäkerhetsverket	Swedish National Electrical Safety Board
engagerande	absorbing
enhetlig	uniform
enkät	questionnaire
enligt	according to
ensamarbete	solitary work
enskild arbetsplats	individual workstation
enstaka	isolated
entreprenör	entrepreneur
entreprenörkedja	entrepreneur chain
enträget; angeläget	urgent
erbjuda	afford
ergonomi	ergonomics
erhålla	obtain
ersättning	compensation
etableringsålder	age of establishment on the labour market
F	
fabrik	factory
fackförening	trade union
fallrisk	risk of falls from height
felhantering	error handling
feriearbete	holiday job
foderbord	feed table
fodervagn	feed wagon
fordonslift	vehicle lift
forska	to research
forskare	researcher
forskning	research
fotlist	toeboard, baseboard
framsteg	progress
framställan	request; presentation; statement
frigående	free range
friskvård	preventive healthcare
frågeformulär	questionnaire
funktionsnedsatt	person with a disability; person living with activity limitations
fyrhjuling	all territories wheeler; quadback
få (erhålla)	obtain
färdolycka till eller från arbetet	accident on way to or from work site
följa upp	monitor
förankra	entrench
förankring	anchor

förankringskrafter	anchor forces (forces in the anchors)
föranmälan	prior notification; preliminary notification
föbud	ban
förbättra	improve
fördela	allocate; distribute; apportion
förebygga	prevent
förebyggande	preventive
förebyggande åtgärder	preventive measures
föredra	prefer
föreläggande	injunction; order
föreskrift	provision; provisions
föreställning	notion; idea
företagshälsovård	occupational health service; company healthcare
Företagshälsovården	Occupational Health Service
Författningssamling	Statue book
förhandling	negotiation
förhastad	hasty
förhållanden	condition
förhållningssätt	approach; attitude
förhöjt blodtryck	hypertension
förklara	explain
förkortningar	abbreviations
förlikning	settlement
förlängd	prolonged
förordning	ordinance (Sweden); regulation (EU)
förorenade	contaminated; polluted
förrättning	proceeding
förstudie	pilot study; pre study
försvåra	impede
Försäkringskassan	The Social Insurance Agency
försämra	deteriorate
försämrad	impaired
försämrad vakenhet	reduced alertness
försämring	impairment
förtidspension	early retirement
förutsättning	prerequisite
Förvaltningsrätten	The Administrative Court
förväntningar	expectation
förvärra	aggravate
förvärvsarbete	gainfully employed; work for a living
förvärvsarbete	paid work
förändra	amending
förändring	alteration
G	
gallring	thinning; sorting out; clear out

ge; erbjuda	afford
ge mod	embolden
generaldirektör	Director-General
generalentreprenad	general construction
genom	by means of
genomföra	Implementation; conduct
genusperspektiv	gender perspective
granska	scrutinise
granskning	scrutiny
grind	gate, wicket
grundförutsättning	essentials; prerequisite
grundprincip	core principles
grundvillkor	essentials conditions
gråa företag	shadow companies
gränslöst arbete	borderless work
gränsvärde	threshold limit value
gå i pension	to retire
gå på sparlåga	be put on the back burner
gälla	apply
gödselbrunn	dropping pit
göra det möjligt	enable
göra nytta	bringing benefits
H	
ha sin grund i	arise
handla	take action
handledare	supervisor; advisor; mentor
handledning, undervisning	tuition
handlingsplan	action plan; plan of action
handlingsutrymme	scope for manoeuvre
handläggare	case officer; official dealing with a matter
handläggarnivå	civil servant level
hantera	cope with
hantverkarställning	room scaffold
helhetsperspektiv	overall perspective
helhetssyn	holistic view
hemtjänst	home care services
hinder	obstacle; barrier
hjärt- och kärlsjukdomar	cardiovascular disease
hjärtklappning	palpitation of the heart
hjärt-kärlsjukdom	cardiovascular disease
horisontell	horizontal
hot och våld	threats and violence
hotande	Imminent; threatening
HR ledning	Human resource management (HRM)

HR strategier	reward systems; empowerment; participation-enhancing practices
hud och allergibesvär	skin and allergy disorders
huvudman	education provider (school); authorising body
huvudskyddsombud	senior safety representative
hållbar	sustainable
hållbart arbetsliv	sustainable working life
hälsofarlig	health-endangering
hälsorisk	health hazard
hämna	inhibit
hänsyn	consideration
höbal	haybale
hög; stack; stapel	pile; heap
hög	excessive
hög topp	peak
högspänningsledning	high voltage power lines
högnivåmöte	high level meeting
I	
i samband med	in connection with
immunförsvar	immunological defence
incitament	incentive
infektionskänslighet	proneness to infection
inför	prior to
införliva; införa; överföra	transposed
ingripande	Intervention
inhyrd arbetskraft	tempory workers
inkladd	sheeted
inklädning	sheeting
innan	prior to
Innebära; påtvingad	entail; impose
innehåll	content
inredning	furnishing
insats	effort
inskränka, begränsa	confine
inspektion	inspection
inspektionsmeddelande	inspection message
Inspektionsstöd (Ines)	Inspection support (Ines)
instruktion	charter; directive; instruction
intagsbrygga	loading bay
intervjuundersökning	interview survey
intressent	stakeholder
intrång i integriteten	intrusion of peoples privacy
inträffa	occur
inverkan	impact
irritation	irritability

J

joniserad	ionising radiation
jordbruk	agriculture; farmer
jour	on call
jurist	legal expert; legal adviser
jämställdhet	gender equality
jämställdhetsintegrering	gender mainstreaming

K

kartlägga	map; survey; chart
Kemikalieinspektionen	Swedish Chemicals Agency
klimate skydd	climate protection
KOL	chronic obstructive pulmonary disease (COPD)
kollektivavtal	collective agreement
kommun	municipality
kommunal	municipal
kompetensutveckling	skills development
komplement	adjunct; complement
kompletterande kunskaper	supplementary skills
konferensrum	conference venue
konjunktur	economic cycle
konjunkturedgång	economic downturn; recession
konjunkturuppgång	boom; economic upswing
konsult	consultant
kontroll	control; verification; check; inspection
kontrolldokument	inspection documents
koppling, ställningskoppling	coupler (scaffold coupler)
kortvarig	brief
kraftsamla	join forces; joint efforts
kraftöverföringsaxel	transmission shaft
krav	demand; requirement
kravnivå	requirement level
krisbearbetning	crisis support
krona	krona (översätts oftast inte); swedish crown
kränkande särbehandling	victimisation; violation of personal integrity
kränkning	insult
kräva	require; demand
kunskapsammanställning	knowledge compilation
kväva i sin linda, upptäcka	nip in the bud
könsfördelning	balance of the sexes
könsuppdelad	gender disaggregated

L

lagstadgad	statutory
lagstifta	legislate
lagstiftning	legislation
Landsting	County Council

lanserade	launched
lantbruk	agriculture; farming
larmanordning	alarm device
LAS - lagen om anställningsskydd	The Employment Protection Act
lastklass	load class
ledare	manager
ledarskap	leadership; transformational leadership; leader-member exchange
ledning	management
lift	skylift, work platform
lika	equally
livränta	life annuity
LO, Landsorganisationen i Sverige	The Swedish Trade Union Confederation
lokal	venue; premises
lokaler	premises
lyftanordning	lifting apparatus; hoisting equipment; lifting device
långa arbetstider	Long working hours; overtime work
långdragen	protracted
långtidssjukskrivning	long-term sick-listing
länsstyrelse	county administrative board
lärling	apprentice
lön	pay; salary (white collar); wage (blue collar); wage (general)
löpande	on-going; on-going basis
löpande band	assembly line; conveyer belt
lösa upp	dispel
lösdrift	open hous
lösvirke	sawn timber
M	
mag- och tarmbesvär	gastro-intestinal disorders
manfall	loss of staff
marknadskontroll	market surveillance
materialegenskaper	material properties
matsmältningsorgan	digestive system
matsmältningsproblem	indegestion
med avseende på	with regard to
med hjälp av	by means of
medarbetare	staff
meddelande	message
medföra	entail
medling	arbitration; mediation
mellanche	middle manager
mellanledare	intermediate rail; intermediate guardrail
men, bestående skada	permanent demands
Migrationsverket	Swedish Migration Agency

minska, avta	subside, reduce
mjölkgrop	milking pit
mjölkröbot	milking robot
mobba	to bully
mobbare	a bully
mobbing	bullying
monoton	monotonous
montera ned	dismantle
motion (till riksdagen, styrelse)	private member's bill; private members motion
motionstid	parliamentary motion period
mottagare	recipients
muskelspänningar	muscular tension
myndighet	authority
Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB)	Swedish Civil Contingencies Agency
myndighetsutövning	exercise of public authority
mål	objective; aim
målsättning, mål	aim; target
möjliggöra	enable
möjligheter	opportunities
mötesplats	venue
N	
nattarbete	night work
Naturvårdsverket	Swedish Environmental Protection Agency
nedsatt	reduced
nedstämd	dejection
nedåtgående	falling; downward
nyanställd	newly hired employee
nyckelfärdig anläggning	turn-key plant
nära förestående	imminent
närhet	proximity
nödvändig	necessary; required; vital
O	
obligatorisk	mandatory
obligatorisk tillsyn	mandatory inspection; mandatory supervision
odeklarerat arbete	undeclared work
oetiska	unethical; unscruples
offentliggjord	published
oförutsedd händelse	contingency
ogynnsamt förhållande	adverse condition
ohälsa	ill health
olycka	accident
ombudsman	representative; agency representative; union officer; negotiator
omedelbart förbud	immediately ban

omfatta	encompasses
omfattande	comprehensive
omfattning	extent; scope
omfördela	reallocate
omgivningarna	vicinity
omoralisk	immoral; unethical; unscruples
omvänd ordning	reverse order
omvärldsanalys	business; intelligens
omvärldsbevakning	news intelligence; news monitoring
ordnad	firm
oregelbunden	irregular
organisationsförändring	organizational change; downsizing; privatization
oro	malaise
orolig; ängslig	anxious
osund konkurrens	unhealthy competition
otillgänglig	inaccessible
otillräcklig	inadequate; insufficient
otillräckligt	insufficiently; be short of; inadequally
otydlig	unclear
oundviklig	inevitable
P	
penningböter	monetary sanction; summary fine
pensionsålder	retirement age
personal	staff
personalomsättning	personnel turnover
personlig skyddsutrustning	personal protective equipment
personnummer	identity number; civic registration number
platschef	site manager
politik	policy
praktikant	trainee; intern
prao	practical work experience
prefabricerad ställning (systemställning)	prefabricated scaffold
press	pressure
prestation	performance
prioritering	priorities
prognos	forecast
programstyrning	programme management
promemoria	memorandum
proposition	bill; government bill
protokoll	minutes
provanställning	probationary employment
psykisk	psychological; mental
psykisk påfrestning	mental strain
psykosocial	psychosocial
publicerad	published

påfrestande	demanding; trying; exhausting; tiring
påfrestning	strain
pågående	on-going
påtvinga (innebära)	impose
påverka	to influence
påverkan	influence
påverkas av	be affected by
R	
ram	framework
redovisa	show; present; report
regel	regulation
regelförnyelse	regulation renewal; provision renewal
regelverk	regulatory framework; aquis; legal framework
regeringskansliet	The Government Offices
regeringsuppdrag	government assignment; government commission
regionalt skyddsombud	regional safety delegate
regleringsbrev	letter of appropriation
rehabilitering	rehabilitation
rekrytera	recruitment
remiss	referral for consideration
remissinstans	consultation body
renhållning, städning	cleaning
renskötsel, renhållning	reindeer husbanding
resultat	achievement
reträttväg, flyktväg	evacuation path
riklig; ymning	abundant
Riksdagen	Riksdagen (översätts inte); ev. Parliament
rikta in	target
riktlinjer	guidelines
risk för stress	stress hazard
riskällor	source of risk
rivning	demolition
rotvälta	uprooted tree
rubba	disrupt
rum; plats; lokal	premises
rullställning	mobile access tower
rutin	procedure
ryktesspridning	rumour-mongering; rumour dissemination
rådande	prevailing
rådande omständigheter	prevailing conditions
rådsslutsatser	ouncil conclusions
råka ut för	be subject to
röjsåg	clearing saw
rör	tube
rörställning (rör- och kopplingsställning)	tube- and coupler scaffold

S

Saco	The Swedish Confederation for Professional Associations
sakkunnig	expert
saknas	lack
samarbetssvårigheter	disagreements
samband, betydelse	bearing
samhälle	society
samkörning	register comparison; directory interlinking; cross-referencing
samlat	comprehensively
sammanhållen resurs	integral resource
sammankalla	convened
sammanställa	compile
sammanställningar	compilations
samråd	consultation
samverkan	consultation
sanering	decontamination
sanktionsavgift	sanction fee
satsa	invest
satsning	investment; campaign; drive; effort
SEKO	Swedish Union for Service and Communication Employees
sjukersättning	sick pay
sjukfrånvaro	sickness absence; absence due to illness
sjuknärvaro	presenteeism
sjukpenning	sickness allowance
sjukpension	disability pension
sjukskrivning	sick-listed; sick leave
sjuktal	sick rate; sickness rate
sjukvårdspersonal	nursing staff
skada	injury; damage
skada mot kroppen	physical harm
skaderisk	accident risk
skadestånd	damages; reparation; restitution; indemnity
Skatteverket	The Swedish Tax Agency
skift- och nattarbete	shift work and night work; irregular work hours
skiftarbete	shift work
skingra	dispel
skotare	forwarder
skottkärra	wheel barrow
skriftligt	show in writing
skydd	cover
skyddsanordning	safety device
skyddskommitté	safety committee

skyddsombud	safety representative; safety delegate; safety rep; safety officer
skydds rond	safety rond; safety inspection
skyddsräcke	guardrail
skör	brittle
skördare	harvester
slarv	carelessness
släppa ut på marknaden	placing onto the market
snabba förändringar	rapid changes
snöskottning	snow clearance; snow removal
SOU, Statens offentliga utredningar	Swedish Government Commission Official Reports
spont	piling; sheet piling
sprida	disseminate; distribute; spread
sprängning	blasting
standard	standard
standardisering	standardization
stark	strong; powerful; potent
statistikrapport	statistic report
stor	great; heavy; large; grand
stor arbetsbelastning	heavy work load
stressupplevelse	perceived stress
strida mot	contrary to; conflict with
styra	govern; steer
styrning	direction
stå i konflikt med	clash with
stå på spel	be at stake
stå tillbaka	take a back seat
ställas inför	be faced with
Ställföreträdande GD	Deputy Director-General
ställning	scaffolding; scaffold
ställningskoppling	scaffoldcoupler
ständig	perpetual
störande	disruptive
störning	disturbance; disorder
Svarstjänsten	Customer Service
svartjobb	off the books job; cash in hand job; under the table payment; undeclared work
SWEDAC	Swedish Board for Accreditation and Conformity Assessment
Svenskt Näringsliv	The Confederation of Swedish Enterprise
Sveriges Kommuner och Landsting (SKL)	Swedish Association of Local Authorities and Regions (SALAR)
svår	severe
svårigheter	disturbance
syfte	aim

syndabock	scapegoat
synergonomi	visual ergonomics
synliggöra	bring out; bring something out into the open; make visible
sysselsättning	employment
sysselsättningsgrad	employment rate
systematiskt arbetsmiljöarbete	systematic work environment management
systematiskt kvalitetsarbete	quality management process
särintresse	vested interest
sökande och utseende av syndabock	scapegoatin; find and appoint a scapegoat
sömnbrist	lack of sleep
sömnsvårigheter	sleep disturbance
T	
ta fram	develop
ta itu med	address
tak	ceiling
tankemässig	intellectual
TCO	The Swedish Confederation of Professional Employees
tempo	tempo; pace
tidigare	previously
till sist	eventually
tillbud	incident
tillfällig anställning	temporary employment; contingent work; precarious work
tillföra	add
tillgänglig	accessible
tillgänglighet	availability; accessibility
tillhandahålla	provide; supply
tillhandahållande	provision, supply
tillräcklig	sufficient
tillstånd	permission; permit
tillsvidareanställning	permanent employment
tillsyn	supervision
tillsyns-	supervisory
tillsynsarbete	monitoring work
tillsynsmyndighet	supervisory authority
tillämpa	apply
tillämpning	application; implementation
tingsrätt	District Court
tjänsteman	white collar worker
toppledare	toprail
trakasseri	harassment
traktor, jordbrukstraktor	tractor
trall	duckboard

trappa	stairway; stair
trepartssamarbete	trilateral cooperation
treskift	triple shiftwork
truck	forklift truck
träda i kraft	come into force; come into effect
tröskel	threshold
tunnelseende	tunnel vision
tvångsåtgärder	coercive measures
typfall	type configuration
typkontroll	type examination
typkontrollintyg	type examination certificate
tärande	consuming; detrimental
U	
undandragande	withdrawal
undantag	exception; exemption
underentreprenör	sub-contractor
underhåll	maintenance
underlag	supportive documentation; background document; background material; briefing material; basic dokument; basic data
underleverantör; underentreprenör	sub-contractor
underlätta	facilitate
underrättelse	notification
undersköterska	assistant nurse
undervisning, handledning	tuition
undvika	avoid
Unionen	Union
uppdrag	task; assignment; commission; mission
uppdragstagare	contractor
uppfattning	perception
uppfylla	fulfilling
uppföljning	follow up
uppföljningsinspektion	follow-up inspection
uppföra	erect
uppgift	task; information
uppgiftsfördelning	apportionment of tasks
upphandling	procurement
upphandlingsprocess	procurement process
upphäva	abolish
upphöra	cease
upplåta	provide
uppmuntra	embolden
uppmärksamhet	attention
uppnå	achieve
upprepa	recur

uppslitande	harrowing
uppstå	arise
upptäcka; kväva i sin linda	discover; nip in the bud
ursprung	origins
utarbetad	elaborated
utbildning	education; training
utbildningsbevis	certificate of training (training certificate)
utbyta	exchange
utgiftsområde	expenditure area
utlösa	trigger
utmaningar	challenges
utmattning	exhaustion
utredning; undersökning	investigation; inquiry; commission of inquiry
utredningskommission	commission of inquiry
utrustning	equipment
utrymme	scope
utrymningsplan	evacuation plan; emergency plan
utrymningsväg	evacuation path; emergency path
utse	appoint
utseende	appearance
utstationering	posting
utstationeringsdirektivet	The Posting Directive
utsträckning	extent
utsättas för	be subjected to
utträde	exit
utveckla	develop
utvecklingssamtal	development conversation
utvidgande av arbetsinnehåll	job diversification
utvärdering	evaluation
utöver	in addition to
V	
VA (vatten och avlopp)	water and drainage
vara utsatt för	be exposed to
varaktighet	duration
verksamhet	operation; activity; organisation
verksamhetsplan	operational plan; activity plan
verkstad	workshop
vertikal	vertical
vibrationer	vibrations
vidta	put in place
vidta åtgärder	take measures
viktig, betydelsefull	vital
vila på	devolve on
viltvård	wildlife care; game care
vindkraftverk	wind power plant

virke, timmer	timber; lumber; planks
visstidsanställning	employment for a specific period
vite	fine; penalty payment; financial sanction
VVS	heating and sanitation
vård och omsorg	health care and social care
väderskydd	encapsulation construction
vägledning	guidance
värderande stöd	evaluative support
väsentligen ändra	significantly modify
vävnadsskada	tissue damage
Y	
yrke	profession; occupation; trade; vocation
yrkesmässig	vocational
Å	
åda sig, drabbas av	incur
ålderspension	retirement pension
ålägga	impose
ångest	anxiety
årligen	annually
återhämtning	recuperation
återhämtningssystem	recovery system
återkomma	recur; repeat
återverkning	repercussion
åtgärd	step; measure
åtgärda	fix
Ä	
äga rum	take place
ämne	substance
ämnesomsättning	metabolism
ändring	amendment
ängslig	anxious
ärende	case; matter
ärftlig	hereditary
Ö	
öka	increase; augment
ökad	elevated
ökande; framväxande	increasing; emerging
öronmärka	earmark
överensstämmelse	compliance
övergripande	overriding; overarching; overall
överklaga	appeal
överledare	principal guardrail
översatt	translated

English

Swedish

24 hours

dygn

A

a bully	mobbare
abbreviations	förkortningar
abolish	avskaffa; upphäva
absence due to illness	sjukfrånvaro
absorbing	engagerande
abundant	riklig; ymnig
accessibility	tillgänglighet
accessible	tillgänglig
accident	olycka
accident on way to or from work site	färdolycka till eller från arbetet
accident risk	skaderisk
accidental death; accident with fatal outcome	dödsolycka
according to	enligt
accountable	ansvarig
achieve	uppnå
achievement	resultat
action plan	handlingsplan
activity	verksamhet
activity plan	verksamhetsplan
adapt	anpassa
adaptation	anpassning
add	tillföra
adjunct	komplement
adjust	anpassa
adjustable	anpassningsbar
adjustment	anpassning
adress	ta itu med
adverse condition	ogynnsamma förhållanden
advisor	handledare
afford	ge; erbjuda
age of establishment on the labour market	etableringsålder
agency representative	ombudsman
aggravate	förvärra
agriculture	jordbruk; lantbruk
aim	syfte; mål; målsättning
alarm device	larmanordning
all territories wheeler	fyrhjulning
allocate	fördela
allocation of tasks	arbetsfördelning
all-round	allsidig
alteration	förändring

amending	förändra
amendment	ändring
analysis	analys
anchor	förankring
anchor forces (Forces in the anchors)	förankringskrafter
animal care	djurvård
annually	årligen
anxious	orolig; ängslig; ångest
appeal	överklaga
apperance	utseende
application	tillämpning
apply	gälla; tillämpa
appoint	utse
apportion	fördela
apportionment task	uppgiftsfördelning
apprentice	lärling
approach	förhållningssätt
appropriation	anslag
aquis	regelverk
arbitration	medling
arise	ha sin grund i; uppstå
assembly line	löpande band
assess	bedöma
assessment	bedömning
assignment	uppdrag
assistant nurse	undersköterska
attention	uppmärksamma
attitude	förhållningssätt
augment	öka
authorising body	huvudman
authority	myndighet; befogenhet
availability	tillgänglighet
avocation	bisyssla
avoid	undvika

B

baby boomers	40-talisterna
background document; background material	underlag
backlog	arbetsanhopning
balance of the sexes	könsfördelning
ban	förbud
barrier	hinder
baseboard	fotlist
basic document; basic data	underlag
be affected by	påverkas av
be at stake	stå på spel

be exposed to	vara utsatt för
be faced with	ställas inför
be put on the back burner	gå på sparlåga
be short of	otillräcklig
be subjected to	råka ut för; utsättas för
bearing	betydelse, samband
behavioural	beteendemässig
behavioural science	beteendevetenskap
bill; government bill	proposition
blasting	sprängning
blue collar worker	arbetare
boom	konjunkturuppgång
borderless work	gränslöst arbete
brief	kortvarig
briefing material	underlag
bring out; bring something out into the open	synliggöra
bringing benefits	göra nytta
brittle	skör
building and civil engineering	bygg och anläggning
building and civil engineering work	byggnads- och anläggningsarbete
building permit	bygglov
building sector; building trade	byggbranschen
building site	byggarbetsplats; byggplats
bullying	mobbning
business	omvärldsanalys
by means of	genom; med hjälp av
C	
campaign	satsning; kampanj
cardiovascular disease	hjärt-kärlsjukdom
carelessness	slarv
caring service employees	anställd inom omsorgen
case	ärende
case officer	handläggare
cash in hand job	svartjobb
cease	upphöra
ceiling	tak
certificate of training	utbildningsbevis
challenges	utmaningar
chart	diagram; kartlägga
charter	instruktion
check	kontroll
checklist	checklista
chronic obstructive pulmonary disease (COPD)	KOL

circadian rhythm	dygnsrytm
circulation for comment	delning
civil registrations number	personnummer; identifikationsnummer
civil servant level	handläggarnivå
clash with	stå i konflikt med
cleaning	renhållning; städning
clear out	gallring
clearing saw	röjsåg
climate protection	klimatskydd
coercive measures	tvångsåtgärder
colleague	arbetskamrat
collective agreement	kollektivavtal
come into force; come into effect	träda i kraft
commission	uppdrag; utredning; undersökning
commission of inquiry	utrednings kommission; undersökningskommission
company healthcare	företagshälsovård
compensation	ersättning
compilations	sammanställningar
compile	sammanställa
complement	komplement
compliance	överensstämmelse
comprehensive	omfattande
comprehensively	samlat
condition	förhållanden
conduct	bedriva; genomföra
conference venue	konferensrum
confine	begränsa; inskränka
conflict with	strida mot
consequently	därigenom
considerable	betydande
consideration	hänsyn
consist of	bestå av
construction sector	byggbranschen
construction site	byggplats
construction site coordinator	byggsamordnare
consultaion	samverkan; samråd
consultant	konsult
consultation body	remissinstans
consuming	tärande
contaminated	förorenade
content	innehåll
contingency	oförutsedd händelse; beredskaps-
contingent work	tillfällig anställning
contractor	uppdragstagare

contrary to	strida mot
contribute to	bidra till
control	kontroll
convened	sammankalla
conveyer belt	löpande band
cope with	hantera
core principles	grundprincip
council conclusions	rådsslutsatser
county administrative board	länsstyrelse
County Council	Landsting
coupler	koppling
cover	skydd
crisis support	krisbearbetning
cross-referencing	samkörning
D	
damages	skadestånd; skada
decline	bortfall
decontamination	sanering
deficiency	brist, fel
dejection	nedstämd
demand	kräva
demand	krav
demanding	påfrestande
demolition	rivning
department	departement; avdelning
depend on	beror på
deputy Director- General	ställföreträdande generaldirektör
design	dimensioneringshandlingar
design documents	dimensionering
detect	upptäcka
deteriorate	försämra
detrimental	tärande
develop	ta fram; utveckla
develop on	vila på
development conversation	utvecklingssamtal
device	anordning
digestive system	matsmältningsorgan
direction	styrning
directive	direktiv; instruktion
Director-General	generaldirektör
directory interlinking	samkörning
disability pension	sjukpension
disagreements	samarbetsvårigheter
discover	upptäcka; kväva i sin linda
dismantle	montera ned

disorder	störning
dispel	lösa upp; skingra
disrupt	rubba
disruptive	störande
disseminate	sprida
distance-work	distansarbete
distribute	fördela; sprida
District Court	tingsrätt
disturbance	svårigheter
double staffing	dubbel bemanning
downsizing	organisationsförändring
downward	nedåtgående
drive	satsning
dropping off	bortfallsanalys
dropping pit	gödselbrunn
dual strains	dubbla påfrestningar
duckboard	trall
duration	varaktighet

E

early retirement	förtidspension
earmark	öronmärka
economic cycle	konjunktur
economic downturn	konjunkturedgång
economic upswing	konjunkturuppgång
education	utbildning
education provider (school)	rektor; huvudman
EEA; European Economic Area	EES
efficient; effective; effectual	effektiv
effort	insats; satsning
elaborated	utarbetad
elevated	ökad
embolden	uppmuntra
emergency path	utrymningsväg
emergency plan	utrymningsplan
emerging	ökande; framväxande
employee	anställd; arbetstagare
employer	arbetsgivare
employer's contribution;	arbetsgivaravgift
employer's organisation	arbetsgivarförbund
Employers Organisation - Cooperative	Arbetsgivaralliansen/Arbetsgivar- föreningen KFO
employment	sysselsättning
employment agency	bemanningsföretag
employment for a specific period	visstidsanställning
employment measures	arbetsmarknadsåtgärder

employment rate	sysselsättningsgrad
employment status	anställningsform
empowerment	HR strategi; egenmakt
enable	göra det möjligt
encapsulation construction	väderskydd
encompasses	omfatta
entail	innebära
entire labour	arbetsmarknad
entrench	förankra
entrepreneur	entreprenör
entrepreneur chain	entreprenörkedja
equally	lika
equipment	utrustning
erect	uppföra
ergonomics	ergonomi
error handling	felhantering
essentials	grundförutsättning
essentials conditions	grundvillkor
evacuation path	reträttväg; flyktväg; utrymningsväg
evacuation plan	utrymningsplan
evaluation	utvärdering
evaluative support	värderande stöd
eventually	till sist
exception; exemption	undantag
excessive	hög; överdriven
exchange	utbyta
exemption	undantag
exercise of public authority	myndighetsutövning
exhausting	påfrestande
exhaustion	utmattning
exit	utträde
expectation	förväntningar
expenditure area	utgiftsområde
expert	sakkunnig
explain	förklara
extent	utsträckning; omfattning
F	
facilitate	underlätta
factory	fabrik
failure analysis	bortfallsanalys
falling	nedåtgående
falling off	bortfall
farming	jordbruk; lantbruk
fatal accident	dödsfall
fee	avgift

feed table	foderbord
feed wagon	fodervagn
financial sanction	vite
find and appoint a scapegoat	sökande och utseende av syndabock
fine	vite
finer	böter
firm	ordnad
fix	åtgärda
follow up	uppföljning
follow-up inspection	uppföljningsinspektion
forecast	prognos
foreman	arbetsledare
forklift truck	truck
forwarder	skotare
framework	ram
free range	frigående
fullfilling	uppfylla
furnishing	inredning

G

gainfully employed	förvärvsarbete
game care	viltvård
gastro-intestinal disorders	mag- och tarmbesvär
gate	grind
gender disaggregated	könsuppdelad
gender equality	jämställdhet
gender mainstreaming	jämställdhetsintegrering
gender perspective	genusperspektiv
general construction	generalentreprenad
general guidelines	allmänna råd
govern	styra
government assignment; government commission	regeringsuppdrag
government bill	proposition
graduate	akademiker
graph	diagram
great	stor
gross wage	bruttolön
guardrail	skyddsräcke
guidance	vägledning
guidelines	riktlinjer

H

harrassment	trakasseri
harrowing	uppslitande
harvester	skördare
hasty	förhastad

hay bale	höbal
health care and social care	vård och omsorg
health hazard	hälsorisk
health-endangering	hälsofarlig
heap	hög; stack; stapel
heating and sanitation	VVS
heavy equipment	anläggningsmaskiner
heavy work load	stor arbetsbelastning
hence	därför
hereditary	ärftlig
high level meeting	högnivåmöte
high voltage power lines	högspänningsledning
hoisting equipment	lyftanordning
holiday job	feriearbete
holistic view	helhetssyn
home care services	hemtjänst
horizontal	horisontell
Human resource management (HRM);	HR ledning
hypertension	förhöjt blodtryck
reward systems; empowerment; participation-enhancing practices	HR strategier

I

idea	föreställning
identity number	personnummer; identitetsnummer
ill health	ohälsa
images	bilder
imminent	nära förestående; hotande
immoral	omoralisk
immunological defence	immunförsvar
impact	inverkan
impact evaluation	effektutvärdering
impaired	försämrad
impairment	försämring
impede	försvåra
implementation	genomföra; tillämpning
impose	påtvingad; ålägga
improve	förbättra
in addition to	utöver
in connection with	i samband med
inaccessible	otillgänglig
inadequate	otillräcklig
incentive	incitament
incident	tillbud
increase	öka
increasing	ökande; framväxande

incur	drabbas av; ådra sig
indecisiveness	beslutsförlamning
indegestion	matsmältningsproblem
indemnity	skadestånd
individual workstation	enskild arbetsplats
industry	bransch; industri
inevitable	oundviklig
influence	påverkan
information	uppgift; information
inhibit	hämna
injunction	föreläggande
injury	skada
inquire	efterfråga; utreda; undersöka
inquiry	utredning; undersökning
inspection	inspektion; kontroll
inspection documents	kontrolldokument
inspection message	inspektionsmeddelande
inspection support (Ines)	inspektionsstöd (Ines)
instruction	instruktion
insufficient	otillräcklig
insufficiently	otillräckligt
insult	kränkning
integral resource	sammanhållen resurs
intellectual	tankemässig
intelligens	omvärldsanalys
intermediate rail	mellanledare
intern	praktikant
intervention	ingripande
interview survey	intervjuundersökning
intrusion of peoples privacy	intrång i integriteten
invest	satsa
investigation	utredning; undersökning
investment	satsning
ionising radiation	joniserad
irregular	oregelbunden
irregular work hours	skift- och nattarbete
irritability	irritation
isolated	enstaka
J	
job content	arbetsinnehåll
job diversification	utvidgande av arbetsinnehåll
job satisfaction	arbetstillfredsställelse
join forces	kraftsamla
joint efforts	kraftsamla
just over	drygt

K	
knowledge compilation	kunskapssammanställning
krona (ev "swedish crown")	krona
L	
labour force	arbetskraft
labour inspection	arbetsplats inspektion
labour market	arbetsmarknad
lack	saknas
lack of commitment	bristande engagemang
lack of sleep	sömnbrist
lamber	virke; timmer
launched	lanserade
leadership; leader-member exchange	ledarskap
legal expert; legal adviser	jurist
legal framework	regelverk
legislate	lagstifta
legislation	lagstiftning
letter of appropriation	regleringsbrev
life annuity	livränta
lifting apparatus; lifting device	lyftanordning
limited duration	begränsad tid
load class	lastklass
load; loading	belastning
loading bay	intagsbrygga
long working hours	långa arbetstider
long-term sick-listing	långtidssjukskrivning
loss of staff	manfall
M	
maintenance	underhåll
make visible	synliggöra
malaise	oro
management	arbetsledning
management	ledning
management level (top, middle, first line)	chefsnivåer
manager	ledare
mandatory	obligatorisk
mandatory inspection; mandatory supervision	obligatorisk tillsyn
manpower	arbetskraft
map	kartlägga
market surveillance	marknadskontroll
matter	ärende
measure	mäta; åtgärd
mediation	medling
memorandum	promemoria

mental	psykisk
mental strain	psykisk påfrestning
mentor	handledare
message	meddelande
metabolism	ämnesomsättning
middle manager	mellanche
milking pit	mjölkgröp
milking robot	mjölkröbot
mill	bruk
ministry	departement
Ministry of Employment	Arbetsmarknadsdepartementet
minutes	protokoll
mission	uppdrag
mobile access tower	rullställning
monetary sanction	penningböter
monitor	följa upp
monitoring work	tillsynsarbete
monotonous	monoton
municipal	kommunal
municipality	kommun
muscular tension	muskelspänningar
musculoskeletal disorder (MSD)	belastningssjukdom; belastningsskada
musculoskeletal ergonomics	belastningsergonomi
N	
necessary	nödvändig
negotiation	förhandling
negotiator	ombudsman; förhandlare
newly hired employee	nyanställd
news monitoring	omvärldsbevakning
night work	nattarbete
nip in the bud	kväva i sin linda
noice	buller
notification	underrättelse; anmälan
notion	föreställning
nursing staff	sjukvårdspersonal
O	
objective	mål
obstacle	hinder
obtain	erhålla
obtain	få (erhålla)
occupation	yrke
occupational accident	arbetsolycka
occupational disease	arbetsjukdom
occupational health service	företagshälsovård
Occupational Health Service	Företagshälsovården

occupational injury	arbetskada
occupational therapist	arbetsterapeut
occur	inträffa
off the books job	svartjobb
office	departement; avdelning; kontor
official dealing with a matter	handläggare
official document	allmän handling
on call	jour
on going	pågående
on-going; on-going basis	löpande
open hours	lösdrift
operation	verksamhet
operation	drift
operational plan	verksamhetsplan
opportunities	möjligheter
order	föreläggande
ordinance (Sweden); regulation (EU)	förordning
organisation	verksamhet
organisation rate	anslutningsgrad
organizational change	organisationsförändring
origins	ursprung
overall perspective	helhetsperspektiv
overriding; overarching; overall	övergripande
overtime work	långa arbetstider; övertid
P	
pace	tempo
paid work	förvärvsarbete
palpitation of the heart	hjärtklappning
Parliamentary motion period	motionstid
participation-enhancing practices	HR strategi; deltagande höjande metoder
partners on the labour market	arbetsmarknadens parter
part-time work	deltidsarbete
pay	lön
payroll tax social fee	arbetsgivaravgift
peak	hög topp
penalty	vite
perceived stress	stressupplevelse
perception	uppfattning
performance	prestation
permanent demands	men; bestående skada
permanent employment	tillsvidareanställning
permission; permit	tillstånd
perpetual	ständig
person living with activity limitations	funktionsnedsatt
person with a disability	funktionsnedsatt

personal protective equipment	personlig skyddsutrustning
personnel turnover	personalomsättning
physical harm	skada mot kroppen
pictures	bilder
piecework rate; piece rate	ackord
pile	hög; stack; stapel
piling	spont
pilot study	förstudie
placing onto the market	släppa ut på marknaden
plan of action	aktivitetsplan
planks	virke; timmer
planning permission	bygglov
plant	anläggning
policy	politik
polluted	förorenad
posting	utstationering
potent	stark
power	befogenhet; kraft
powerful	stark
practical work experience	prao
pre study	förstudie
precarious work	tillfällig anställning
prefabricated elements	byggelement
prefabricated scaffold	prefabricerad ställning (systemställning)
prefer	föredra
preliminary notification	föranmälan
premises	rum; plats; lokal
preparedness	beredskap
prerequisite	förutsättning; grundförutsättning
presentation	framställan
present	redovisa
presenteeism	sjuknärvaro
pressure	press
prevailing	rådande
prevailing conditions	rådande omständigheter
prevent	förebygga
preventive	förebyggande
preventive healthcare	friskvård
preventive measures	förebyggande åtgärder
previously	tidigare
principal guardrail	överledare
prior notification	föranmälan
prior to	inför; innan
priorities	prioritering

private member's bill; private members motion	motion (till riksdagen, styrelse)
privatization	organisationsförändring
probationary employment	provanställning
procedure	rutin
proceeding	förrättning
procurement	upphandling
procurement process	upphandlingsprocess
profession	yrke
programme management	programstyrning
progress	framsteg
proneness to infection	infektionskänslighet
provide	upplåta; tillhandahålla
provide	tillhandahålla
provision; provisions	föreskrift
proximity	närhet
psychological	psykisk
psychosocial	psykosocial
published	offentliggjord; publicerad
pursure	bedriver
put in place	vidta
Q	
quadback	fyrhjulning
quality management process	systematiskt kvalitetsarbete
questionnaire	enkät; frågeformulär
R	
rapid changes	snabba förändringar
recession	konjunkturedgång
recipients	mottagare
recovery system	återhämtningssystem
recruitment	rekrytera
recuperation	återhämtning
recur	upprepa; återkomma
recur	återkomma
reduce	minska; avta
reduced	nedsatt
reduces alertness	försämrad vakenhet
referral for consideration	remiss
regional safety delegate	regionalt skyddsombud
register	register; anmälan
register comparison	samkörning
registration	anmälan
regulation (EU); ordinance (Sweden)	förordning; regel
regulatory framework	regelverk
rehabilitation	rehabilitering

reindees husbanding	renskötsel; renhållning
relieve	avlasta
remuneration	arvode
reparation	skadestånd
repeat	upprepa; återkomma
repercussion	återverkning
report	anmälan; redovisa
representative	ombudsman
reprimand	bakläxa
request	framställan
require	behöva; kräva
required	nödvändig
requirement	krav
requirement level	kravnivå
research	forskning
researcher	forskare
responsibilities	ansvarsförhållanden
responsibility	ansvar
restitution	skadestånd
retirement age	pensionsålder
retirement pension	ålderspension
reverse order	omvänd ordning
Riksdagen (översätts inte)	Riksdagen
risk of falls from height	fallrisk
rock	berg
room scaffold	hantverkarställning
rumour-mongering; rumour dissemination	ryktesspridning
running	drift
S	
safety and health knowledge	arbetsmiljökunskaper
safety committee	skyddskommitté
safety device	skyddsanordning
safety representative; safety delegate; safety rep; safety officer	skyddsombud
safety rond; safety inspection	skydds rond
salary (white collar)	lön
sanction fee	sanktionsavgift
sawn timber	lös virke
scaffold coupler	ställningskoppling
scaffolding; scaffold	ställning
scapegoat	syndabock
scapegoatin	sökande och utseende av syndabock
scope	utrymme
scope	omfattning
scope for manoeuvre	handlingsutrymme

scrutinise	granska
scrutiny	granskning
sector	bransch
self employed person	egenföretagare
senior safety representative	huvudskyddsombud
settlement	förlikning
severe	svår
shadow companies	gråa företag
sheet piling	spont
sheeted	inkladd
sheeting	inklädning
shift and night work	skift- och nattarbete
shift work	skiftarbete
shortcoming	brist; fel
shortfall	bortfall
shortfall analysis	bortfallsanalys
show	redovisa
show in writing	skriftlig
sick frequency; sick amount; sick leave	sjuktal
sick pay	sjukersättning
sick-listed; sick leave	sjukskrivning
sickness absence	sjukfrånvaro
sickness allowance	sjukpenning
side effect	biverkning
sideline	bisyssla
significantly modify	väsentligen ändra
site manager	platschef
skills development	kompetensutveckling
skin and allergy disorders	hud och allergibesvär
skylift	lift
sleep disturbance	sömnsvårigheter
snow removal; snow clearance	snöskottning
social fee	arbetsgivaravgift
social partners	arbetsmarknadens parter
society	samhälle
sole proprietor	egenföretagare
solitary work	ensamarbete
sorting out	gallring
source of risk	riskkällor
spare	avvara
split shift	delat arbetspass
spread	sprida
staff	medarbetare
staff	personal
stairway; stair	trappa

stakeholder	intressent
standard	standard
standardization	standardisering
statement	framställan
statistic report	statistikrapport
Statue book	Författningssamling
statutory	lagstadgad
steer	styra
step	åtgärd
stipulation	bestämmelse
strain	påfrestning
strenuous	ansträngande
stress hazard	risk för stress
strong	stark
sub goal	delmål
sub-contractor	underleverantör; underentreprenör
subside	avta, minska
substance	ämne
sufficient	tillräcklig
summary fine	penningböter
superior	chef
supervision	tillsyn
supervisor	handledare
supervisor; foreman	arbetsledare
supervisory	tillsyns-
supervisory authority	tillsynsmyndighet
supervisory staff	arbetsledande personal
supplementary skills	kompletterande kunskaper
supply	tillhandahållande
supportive documentation	underlag
survey	kartlägga; enkät
sustainable	hållbar
sustainable working life	hållbart arbetsliv
Swedish Association of Local Authorities and Regions (SALAR)	Sveriges Kommuner och Landsting (SKL)
Swedish Board for Accreditation and Conformity Assessment	SWEDAC
Swedish Chemicals Agency	Kemikalieinspektionen
Swedish Civil Contingencies Agency	Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB)
swedish crown	krona (pengar- översätts vanligen inte)
Swedish Environmental Protection Agency	Naturvårdsverket
Swedish Government Commission Official Reports	SOU, Statens offentliga utredningar
Swedish Migration Agency	Migrationsverket

Swedish National Economic Crime Authority	Ekobrottsmyndigheten
Swedish National Electrical Safety Board	Elsäkerhetsverket
Swedish Union for Service and Communication Employees	SEKO
systematic work environment management	systematiskt arbetsmiljöarbete
T	
take a back seat	stå tillbaka
take action	handla
take into consideration	beakta
take measures	vidta åtgärder
take place	äga rum
target	rikta in; mål
task	arbetsuppgift; uppgift; uppdrag
teething problems	barnsjukdomar
telecommuting; telework	distansarbete
tempo	tempo
temporary employment	tillfällig anställning
temporary work accumulation	arbetsanhopning
tempory workers	inhyrd arbetskraft
The Administrative Court	Förvaltningsrätten
The Confederation of Swedish Enterprise	Svenskt Näringsliv
The Discrimination Act	Diskrimineringslagen
The Employment Protection Act	LAS - lagen om anställningsskydd
The Government Offices	regeringskansliet
The Labour Court; The Labour Market Court	Arbetsdomstolen
the Posting Directive	utstationeringsdirektivet
The Social Insurance Agency	Försäkringskassan
The Swedish Agency for Government Employers	Arbetsgivarverket
The Swedish Confederation for Professional Associations	Saco
The Swedish Confederation of Professional Employees	TCO
The Swedish Public Employment Service	Arbetsförmedlingen
The Swedish Tax Agency	Skatteverket
The Swedish Trade Union Confederation	LO, Landsorganisationen i Sverige
The Swedish Work Environment Authority	Arbetsmiljöverket
thinning	gallring
threatening	hotande
threats and violence	hot och våld
threshold	tröskel
threshold limit value	gränsvärde
timber	virke; timmer
tire handling; tier hotel; tire store	däckshantering
tiring	påfrestande

tissue damage	vävnadsskada
to bully	mobba
to influence	påverka
to prefer	att föredra
to research	forska
to retire	att pensionera sig; gå i pension
toeboard	fotlist
toprail	toppledare
tractor	traktor; jordbrukstraktor
trade	yrke
trade union	fackförening
trainee	praktikant
training	utbildning
training certificate	utbildningsbevis
transformational leadership	ledarskap
translation	översatt
transposed	införliva; införa; överföra
triggrer	utlösa
trilateral cooperation	trepartssamarbete
triple shiftwork	treskift
trying	påfrestande
tube	rör
tube- and coupler scaffold	rörställning (rör- och kopplingsställning)
tuition	handledning; undervisning
tunnel vision	tunnelseende
turn-key plant	nyckelfärdig anläggning
tution	undervisning; handledning
type configuration	typfall
type examination	typkontroll
type examination certificate	typkontrollintyg

U

unclear	otydlig
undeclared work	odeklarerat arbete; svartjobb
under the table payment	svartjobb
unemployment benefit	a-kassa
unethical	oetisk
unhealthy competition	osund konkurrens
uniform	enhetlig
Union	Unionen
union density	anslutningsgrad
union officer	ombudsman
unscruples	oetisk
uprooted tree	rotvälta
urgent	angeläget; enträget

V,W

wage (blue collar)	lön
water and drainage	VA (vatten och avlopp)
vehicle lift	fordonslift
venue	mötesplats
venue	lokal
verification	kontroll
verification check	efterkontroll
vertical	vertikal
vested interest	särintresse
wheel barrow	skottkärra
white collar worker	tjänsteman
vibrations	vibrationer
wicket	grind; cricket-grind
victimisation	kränkande särbehandling
wildlif care	viltvård
wind power plant	vindkraftverk
violation of personal integrity	kränkande särbehandling
visual ergonomics	synergonomi
vital	betydelsefull; viktig; nödvändig
with regard to	beträffande; med avseende på
withdrawal	undandragande
vocation	yrkesmässig; yrke
work accumulation	arbetsanhopning
work environment	arbetsmiljö
Work Environment Act	arbetsmiljölagen
work environment management	arbetsmiljöarbete
work environment plan	arbetsmiljöplan
work for a living	förvärvsarbete
work input	arbetsinsats
work permit	arbetstillstånd
work posture-related injury	arbetsställning
work procedure	arbetsform
work science	arbetsvetenskap
workforce	arbetskraft
working age	arbetsför ålder
working deck	arbetsplattform
Working Hours Act	arbetstidslagen
working life	arbetsliv
working moment	arbetsmoment
working pace	arbetstempo
working platform	lift
working spell	arbetspass
workload	arbetsbelastning
workplace	arbetsplats

work-related accident

arbetsolycka

work-related disease

arbetsjukdom

work-related injury

arbetskada

workshop

verkstad

workstation inspection

arbetsplats inspektion

Z

zero hours contract

behovsanställning

Myndighetsnamn & Organisationer – svenska => engelska

Myndigheter

Arbetsförmedlingen
Arbetsgivarverket
Arbetsmarknadsdepartementet
Arbetsmiljöverket
Bolagsverket
Boverket
Brottsförebyggande rådet (BRÅ)
CSN - centrala studiestödsnämnden
Ekobrottsmyndigheten
Ekonomistyrningsverket
Finansdepartementet
Finansinspektionen
FRA - Förevarets Radioanstalt
Försvarsdepartementet
Försäkringskassan
IAF - Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen
IVO - Inspektion för vård och omsorg
Jordbruksverket
Kammarkollegiet
Kemikalieinspektionen
Konkurrensverket
Länsstyrelsen
Länsstyrelsen i Stockholms län
Migrationsverket
Miljö- och energidepartementet
Myndigheten för samhällsskydd och beredskap
Naturvårdsverket
Pensionsmyndigheten
Polisen
Regeringskansliet
Riksrevisionen
SCB Statistiska centralbyrån
Sjöfartsverket
Skatteverket
Skolinspektionen
Skolverket
Socialstyrelsen
Statens Servicecenter
Statskontoret

Public authorities; Authorities

The Swedish Public Employment Service
The Swedish Agency for Government Employers
Ministry of Employment
The Swedish Work Environment Authority (SWEA)
The Swedish Companies Registration office
National Board of Housing, Building and Planning
Swedish National Council for Crime Prevention
Swedish National Board of Student Aid
Swedish National Economic Crime Authority
The Swedish National Financial Management Authority
The Ministry of Finance
The Swedish Financial Supervisory Authority (FSA)
The National Defence Radio Establishment
The Ministry of Defence
The Swedish Social Insurance Agency
Swedish Unemployment Insurance Board
Health and Social Care Inspectorate
Swedish Board of Agriculture
Kammarkollegiet - the oldest public authority in Sweden
Swedish Chemicals Agency
The Swedish Competition Authority
County administrative board
County administrative board in Stockholm
The Swedish Migration Agency
Ministry of the Environment and Energy
Swedish Civil Contingencies Agency
Swedish Environmental Protection Agency
The Pension Authority
The Swedish Police
The Government Offices
Swedish National Audit Office
Statistics Sweden
The Swedish Maritime Administration
The Swedish Tax Agency
The Swedish Schools Inspectorate
The Swedish National Agency for Education
National Board of Health and Welfare
The National Government Service Centre
The Swedish Agency for Public Management

Strålsäkerhetsmyndigheten

Swedac

Trafikverket

Transportstyrelsen

Upphandlingsmyndigheten

Utbildningsdepartementet

Utrikesdepartementet

Swedish Radiation Safety Authority

Swedish Board for Accreditation and Conformity
Assessment

The Swedish Transport Administration

The Swedish Transport Agency

The National Agency for Public Procurement

Ministry of the Education and Research

The Ministry for Foreign Affairs

Arbetsmarknadens parter/Organisationer

Arbetsgivarorganisationen KFO

Forskningsrådet för hälsa, arbetsliv och välfärd (Forte)

LO

Marknadkontrollrådet

Saco

SKL - Sveriges kommuner och landsting

ST (Statstjänstemannaförbundet)

Svenska Byggnadsarbetareförbundet

Svenskt näringsliv

TCO

Unionen (under TCO)

Organizations (am); Organisations (eng)

Employers Organisation - Cooperative

Swedish Research Council for Health, Working Life
and Welfare

The Swedish Trade Union Confederation

Market Surveillance Council

The Swedish Confederation for Professional
Associations

The Swedish Association of Local Authorities and
Regions

The Union of Civil Servants

The Swedish Building Workers' Union

The Confederation of Swedish Enterprise

The Swedish Confederation of Professional
Employees

Union

Internt på AV

Funktionen för arbetsmiljökunskap inom AV (FAK)

The Function for Knowledge Compilation